

RUS1370 Russe Débutant I (A1.2)

Préalable : RUS1360 ou équivalent

Les étudiants qui ont quelconque connaissance doivent passer obligatoirement le test de classement (goire.francisco@uqam.ca). Les étudiants dont le niveau de compétence ne correspond pas au niveau du cours seront reclassés.

Le cours peut se donner partiellement en français et en russe. Au fur et à mesure que le cours avance, le recours au français sera de plus en plus limité. L'approche pédagogique, les critères d'évaluation et leur pondération peuvent varier légèrement selon l'enseignant.

1. Description du cours

Ce cours s'adresse à tous ceux qui sont capables de s'exprimer oralement en russe de façon limitée, dans un certain nombre de situations; mais qui désirent améliorer leur compétence générale en russe et leurs connaissances culturelles des pays d'expression russe, afin de pouvoir communiquer de façon plus efficace dans les domaines de leurs intérêts personnels et dans des contextes universitaires ou professionnels de leur choix.

2. Objectifs

À la fin du cours, l'étudiant saura :

- raconter des actions au passé
- exprimer l'idée d'une action achevée et non achevée
- parler de l'avenir
- comment indiquer la direction du mouvement
- décrire les objets et les personnes
- parler des voyages
- parler de son pays : géographie, histoire
- utilisation des nombres
- exprimer le besoin et l'obligation
- parler des fêtes nationales et de l'art

3. Contenu

a. Contenu thématique

- parler au présent et au passé en utilisant les compléments de temps variés ;
- parler de l'avenir ;
- exprimer la possession et la non-possession ;
- exprimer les souhaits, les besoins, la possibilité et l'obligation ;
- indiquer la direction d'un mouvement ;
- parler des voyages à l'intérieur d'un pays et à l'étranger ;
- utiliser le passé pour parler des biographies ;
- utiliser les nombres dans de différents contextes ;

- parler de l'apprentissage de langues étrangères ;
- parler des fêtes nationales.
- comparer des objets et des personnes

b. Contenu grammatical

- les verbes au passé ;
- les aspects perfectif et imperfectif des verbes ;
- les nombres cardinaux et ordinaux ;
- les verbes au futur ;
- les verbes de mouvement et le cas accusatif de direction ;
- d'autres usages des cas : accusatif, prépositif (locatif) et instrumental ;
- le cas génitif ;
- le cas datif ;
- la déclinaison des adjectifs ;
- les comparatifs d'infériorité, de supériorité et d'égalité ;
- les phrases subordonnées adjectives ;

4. Formules pédagogiques

Activités variées se basant sur une approche à la fois communicative et analytique :

- activités pédagogiques individuelles et en groupe ;
- présentations multimédias ;
- développement de stratégies et de techniques de compréhension de textes et de documents audiovisuels ;
- présentations audiovisuelles afin de se familiariser avec certains aspects de la culture des pays germanophones ;
- ateliers de conversation ;
- la plateforme d'enseignement 'moodle' (fichiers, autres documents etc.).

5. Modalités d'évaluation

- Activités orales : ateliers avec l'assistant de langue et logiciel Moodle: 10%
- Compositions, exercices de grammaire (devoirs) : 20%
- Tests : 25%
- Examens oraux (production et compréhension orales) : 20%
- Examen écrit : 25%

Tous les résultats des évaluations seront transmis aux étudiant/es à l'aide de logiciel RÉSULTATS, disponible en ligne sur le site internet du registrariat à l'adresse <http://www.resultats.uqam.ca/etudiant/> ou à l'adresse générale <http://www.regis.uqam.ca/> dans la section « Services interactifs ». Pour réussir ce cours, il faut obtenir une note de 60% et plus.

Le système de notation en vigueur à l'École de langues est le suivant :

A+	95 - 100	(4,3)
A	90 - 94	(4,0)
A-	85 - 89	(3,7)
B+	82 - 84	(3,4)
B	78 - 81	(3,0)
B-	75 - 77	(2,7)
C+	72 - 74	(2,4)
C	68 - 71	(2,0)
C-	65 - 67	(1,7)
D+	62 - 64	(1,3)
D	60 - 61	(1,0)
E (échec)	0 - 59	(0)

Matériel pédagogique

- Manuel «Zhyli Byli», Miller.L.V, Politova. L.V, Pybakova. I. J, Éditeur Zlatoust, St-Pétersbourg, 2003, 152 pages. COOP : \$27,62 membres, \$35,50 non- membres
- Cahier d'exercices «Zhyli Byli», Miller.L.V, Politova. L.V, Pybakova. I. J, Éditeur Zlatoust, St-Pétersbourg, 2003, 88 pages. COOP : \$19,12 membres, \$22,50 non-membres
- Cours élémentaire de russe, Azimov. E. G, Vatuntev. M. N, Afarisenkova. L. V, Luzaia. M. P, Éditeur IKAR, Moscou 2002, 271 pages. Vendu en classe : \$35,00
- Matériel pédagogique complémentaire distribué en classe
- La plateforme d'enseignement « moodle » pour des documents et informations supplémentaires

6. Calendrier

Le calendrier sera proposé lors de la première séance en salle de classe par l'enseignant.

7. Informations importantes

- Présence : La présence aux cours est obligatoire en raison d'une progression rapide. En cas d'absence à un cours ou d'un retard imprévu, l'étudiant a la responsabilité de s'informer auprès de ses collègues concernant les documents à lire et les travaux à faire. En cas d'absence ou de retard, il n'y aura aucune reprise de tests, d'examens ou de devoirs à moins de présenter un certificat médical. Veuillez aviser, à l'avance, la professeure de votre absence à ces examens.
- Plagiat (Règlement no 18 sur les infractions de nature académique) : Tout acte de plagiat, fraude, copiage, tricherie ou falsification de document commis par une étudiante, un étudiant, de même que toute participation à ces actes

ou tentative de les commettre, à l'occasion d'un examen ou d'un travail faisant l'objet d'une évaluation ou dans toute autre circonstance, constituent une infraction au sens de ce règlement. Les sanctions reliées à ces infractions sont précisées à l'article 3 du Règlement no 18.

8. Dates à retenir

- Périodes d'inscription au cours : <http://www.etudier.uqam.ca/calendriers>
- Périodes de modification de choix de cours : <http://www.etudier.uqam.ca/calendriers>

9. Place du cours dans le cheminement

Le présent cours RUS1370, où vous situera-t-il dans l'apprentissage de la langue russe?

L'École de langues de l'UQÀM offre les cours de russe suivants :

1. RUS1360 : Russe I (Débutant 1)
2. RUS1370 : Russe I (Débutant 2)
3. RUS2375 : Compréhension de documents en russe 1.

Les cours RUS1370 (Russe II) conclut l'acquisition de la base minimale requise pour communiquer en russe. L'étudiant(e) ayant réussi le cours RUS1370 ou équivalent pourra suivre à la session suivante le cours RUS2375 (Compréhension de documents en russe 1) qui lui permettra de comprendre des documents écrits et audiovisuels d'une certaine longueur dans les domaines d'intérêt des étudiant(e)s. On prévoit que le cours de deuxième niveau RUS2375 s'offrira à l'UQÀM à la session prochaine si le nombre d'inscriptions le permet.

Une fois que les étudiant(e)s auront complété les cours offerts à l'École de langues de l'UQÀM ou des cours équivalents, ils (elles) auront le choix de suivre des cours très intéressants donnés aux universités de St-Petersbourg et de Moscou, en Russie, soit durant l'été, soit durant l'année académique. Votre professeur vous fournira tous les détails à ce sujet.

Il n'y aura pas de nouveau matériel à acheter pour les étudiant(e)s qui suivent le cours RUS1370 (Russe II).

Suite à ce cours, les étudiant(e)s pourront suivre le cours intermédiaire **RUS2375 (Compréhension de documents en russe 1).**

Une fois que les étudiant(e)s auront complété les cours offerts à l'École de langues de l'UQAM ou des cours équivalents, ils (elles) auront le choix de suivre des cours très intéressants offerts aux universités de St-Petersbourg et de Moscou, en Russie, soit durant l'été, soit durant l'année académique. Votre professeur vous fournira tous les détails à ce sujet.